

**VENDIM**  
**Nr. 185, datë 29.3.2006**

**PËR LEJIMIN E NDËRMARRJES “MEICO” TË MINISTRISË SË MBROJTJES, TË PËRDORË PROCEDURËN “PROKURIM I DREJTPËRDREJTË”, PËR RIPARIMIN E HELIKOPTERËVE BO 105 M VBH, TË DHURUAR NGA MINISTRIA E MBROJTJES E REPUBLIKËS FEDERALE TË GJERMANISË, DHE PËR SIGURIMIN E PAJISJEVE E TË PJESËVE TË KËMBIMIT PËR KËTA HELIKOPTERË**

*(Ndryshuar me VKM nr. 212, datë 18.4.2007)*

*(i përditësuar)*

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës, të neneve 3, pika 3, shkronja “a”, 17, pika 5, dhe 19, pika 1, shkronja “a”, të ligjit nr. 7971, datë 26.7.1995, “Për prokurimin publik”, të ndryshuar, dhe të nenit 8, të ligjit nr. 9464, datë 28.12.2005, “Për Buxhetin e Shtetit, të vitit 2006”, me propozimin e Ministrit të Mbrojtjes, Ministrit të Brendshëm dhe Ministrit të Shëndetësisë, Këshilli i Ministrave

**VENDOSI:**

1. Lejimin e ndërmarrjes “MEICO”, të Ministrisë së Mbrojtjes, që për fondin limit prej 1 271 923 000 ( një miliardë e dyqind e shtatëdhjetë e një milionë e nëntëqind e njëzet e tre mijë) lekësh, të parashikuar në buxhetet përkatëse të Ministrisë së Mbrojtjes, Ministrisë së Brendshme dhe Ministrisë së Shëndetësisë, për vitet 2006, 2007 dhe 2008, të përdorë procedurën “Prokurim i drejtpërdrejtë” me shoqërinë “Eurocopter Deutschland GmbH”, për riparimin e helikopterëve BO 105 M VBH, të dhuruar nga Ministria e Mbrojtjes e Republikës Federale të Gjermanisë, dhe për sigurimin e pajisjeve dhe pjesëve të këmbimit për këta helikopterë.

2. Ministria e Mbrojtjes dhe ndërmarrja “MEICO” të negociojnë të gjitha kushtet e kontratës me shoqërinë “Eurocopter Deutschland GmbH”, për riparimin e helikopterëve BO 105 M VBH, në përputhje me Kodin Civil të Republikës së Shqipërisë dhe me praktikat ndërkombëtare të së drejtës private.

3. Helikopterët tip BO 105 M VBH, të riparuar dhe të përshtatur nga shoqëria “Eurocopter Deutschland GmbH” t’u shpërndahen:

- Ministrisë së Mbrojtjes 6 (gjashtë) helikopterë;
- Ministrisë së Brendshme 4 (katër) helikopterë;
- Ministrisë së Shëndetësisë 2 (dy) helikopterë.

4. Ministritë përfituese, të përmendura në pikën 3, të këtij vendimi, të kryejnë pagesat paradhënie për vlerën e kontratës, doganën e TVSH-në për pajisjet dhe pjesët e këmbimit dhe komisionin në masën 1,5 për qind të vlerës së kontratës për ndërmarrjen “MEICO”, në llogarinë e kësaj ndërmarrjeje, në vlerën dhe sipas afateve të caktuara në tabelën, që i bashkëlidhet këtij vendimi.

5. Ndërmarrja “MEICO”, nëpërmjet letërkreditit vjetor, të kryejë pagesat ndaj shoqërisë “Eurocopter Deutschland GmbH”, sipas detyrimeve të kontratës. Kryerja e pagesave ndaj kontraktorit të bëhet në euro, sipas kursit bankar të këmbimit në ditën e kryerjes së pagesës.

6. Ministritë përfituese, brenda 15 ditëve nga miratimi i këtij vendimi, të lidhin marrëveshje për zbatimin e kontratës me ndërmarrjen “MEICO”.

7. Ngarkohen Ministria e Mbrojtjes, Ministria e Brendshme dhe Ministria e Shëndetësisë për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTRI  
**Sali Berisha**

*(Ndryshuar me VKM nr. 212, datë 18.4.2007)*

**PAGESAT E INSTITUCIONEVE QE DO TE KRYHEN PER NDERMARRJEN "MEICO"**

*Ne Milion leke*

| Nr. | Emertimi                 | Viti 2006      |                |               |                                             |                |                | Viti 2007     |                                                |                 |                | Viti 2008     |                                                |                 |                 | TOTALI         |  |              |
|-----|--------------------------|----------------|----------------|---------------|---------------------------------------------|----------------|----------------|---------------|------------------------------------------------|-----------------|----------------|---------------|------------------------------------------------|-----------------|-----------------|----------------|--|--------------|
|     |                          | Vlera totale   | Nga te cilat:  |               | Afati i pageses                             | Vlera totale   | Nga te cilat:  |               | Vlera totale                                   | Afati i pageses | Vlera totale   | Nga te cilat: |                                                | Vlera totale    | Afati i pageses | Vlera totale   |  | Nga te cilat |
|     |                          |                | Art.602        | Art.231       |                                             |                | Art.602        | Art.231       |                                                |                 |                | Art.602       | Art.231                                        |                 |                 |                |  |              |
| a   | b                        | 1              | 2              | 3             | 4                                           | 5              | 6              | 7             | 8                                              | 9               | 10             | 11            | 12                                             | 13              | 14              | 15             |  |              |
| 1   | Ministria e Mbrojtjes    | 369.677        | 311.105        | 58.572        | Brenda 10 diteve nga nenshkrimi i kontrates | 468.274        | 430.693        | 37.581        | Brenda 30 diteve nga çelja e buxhetit te vitit | 144.386         | 119.852        | 24.534        | Brenda 30 diteve nga çelja e buxhetit te vitit | 982.337         | 861.650         | 120.687        |  |              |
| 2   | Ministria e Brendshme    | 86.341         | 78.691         | 7.650         | Brenda 10 diteve nga nenshkrimi i kontrates | 0.000          | 0.00           | 0.00          | Brenda 30 diteve nga çelja e buxhetit te vitit | 256.891         | 256.891        | 0.000         | Brenda 30 diteve nga çelja e buxhetit te vitit | 343.232         | 335.582         | 7.650          |  |              |
| 3   | Ministria e Shendetesise | 1.428          | 1.428          | 0.000         | Brenda 10 diteve nga nenshkrimi i kontrates | 0.000          | 0.00           | 0.00          | Brenda 30 diteve nga çelja e buxhetit te vitit | 0.000           | 0.000          | 0.000         | Brenda 30 diteve nga çelja e buxhetit te vitit | 1.428           | 1.428           | 0.000          |  |              |
|     | <b>TOTALI</b>            | <b>457.446</b> | <b>391.224</b> | <b>66.222</b> |                                             | <b>468.274</b> | <b>430.693</b> | <b>37.581</b> |                                                | <b>401.277</b>  | <b>376.743</b> | <b>24.534</b> |                                                | <b>1326.997</b> | <b>1198.660</b> | <b>128.337</b> |  |              |

# KOSTOJA E MINISTRIS SE MBROUTJES

| Enxhetimi   | Viti 2006       |        |           |       |        |        |        |           |        |       | Viti 2007       |        |           |        |         |        |       |           |        |        | Viti 2008       |    |           |    |    |        |    |           |    |    |
|-------------|-----------------|--------|-----------|-------|--------|--------|--------|-----------|--------|-------|-----------------|--------|-----------|--------|---------|--------|-------|-----------|--------|--------|-----------------|----|-----------|----|----|--------|----|-----------|----|----|
|             | Vlera kontrates |        |           |       |        | Dugana |        |           |        |       | Vlera kontrates |        |           |        |         | Dugana |       |           |        |        | Vlera kontrates |    |           |    |    | Dugana |    |           |    |    |
|             | EURO            |        | Milion L. |       | 2%     | EURO   |        | Milion L. |        | 2%    | EURO            |        | Milion L. |        | 2%      | EURO   |       | Milion L. |        | 2%     | EURO            |    | Milion L. |    | 2% | EURO   |    | Milion L. |    | 2% |
|             | 1               | 2      | 3         | 4     |        | 5      | 6      | 7         | 8      |       | 9               | 10     | 11        | 12     |         | 13     | 14    | 15        | 16     |        | 17              | 18 | 19        | 20 |    | 21     | 22 | 23        | 24 |    |
| b           |                 |        |           |       |        |        |        |           |        |       |                 |        |           |        |         |        |       |           |        |        |                 |    |           |    |    |        |    |           |    |    |
| Rikudim     |                 |        |           |       |        |        |        |           |        |       |                 |        |           |        |         |        |       |           |        |        |                 |    |           |    |    |        |    |           |    |    |
| Indikatori  |                 |        |           |       |        |        |        |           |        |       |                 |        |           |        |         |        |       |           |        |        |                 |    |           |    |    |        |    |           |    |    |
| Trafiku     |                 |        |           |       |        |        |        |           |        |       |                 |        |           |        |         |        |       |           |        |        |                 |    |           |    |    |        |    |           |    |    |
| Pajise/jysk |                 |        |           |       |        |        |        |           |        |       |                 |        |           |        |         |        |       |           |        |        |                 |    |           |    |    |        |    |           |    |    |
| konkurrenca |                 |        |           |       |        |        |        |           |        |       |                 |        |           |        |         |        |       |           |        |        |                 |    |           |    |    |        |    |           |    |    |
| TOTALI      | 2767131         | 345891 | 1506      | 15362 | 362759 | 6918   | 369877 | 2222474   | 277809 | 0.489 | 4988            | 283287 | 5856      | 288843 | 1097229 | 137154 | 0.401 | 4089      | 141644 | 274073 | 144387          |    |           |    |    |        |    |           |    |    |

# KOSTOJA E MINISTRIS SE BRENDISHME

| Enxhetimi   | Viti 2006       |       |           |       |       |        |       |           |       |       | Viti 2007       |       |           |       |       |        |         |           |       |       | Viti 2008       |       |           |       |       |        |       |           |       |       |
|-------------|-----------------|-------|-----------|-------|-------|--------|-------|-----------|-------|-------|-----------------|-------|-----------|-------|-------|--------|---------|-----------|-------|-------|-----------------|-------|-----------|-------|-------|--------|-------|-----------|-------|-------|
|             | Vlera kontrates |       |           |       |       | Dugana |       |           |       |       | Vlera kontrates |       |           |       |       | Dugana |         |           |       |       | Vlera kontrates |       |           |       |       | Dugana |       |           |       |       |
|             | EURO            |       | Milion L. |       | 2%    | EURO   |       | Milion L. |       | 2%    | EURO            |       | Milion L. |       | 2%    | EURO   |         | Milion L. |       | 2%    | EURO            |       | Milion L. |       | 2%    | EURO   |       | Milion L. |       | 2%    |
|             | 1               | 2     | 3         | 4     |       | 5      | 6     | 7         | 8     |       | 9               | 10    | 11        | 12    |       | 13     | 14      | 15        | 16    |       | 17              | 18    | 19        | 20    |       | 21     | 22    | 23        | 24    |       |
| b           |                 |       |           |       |       |        |       |           |       |       |                 |       |           |       |       |        |         |           |       |       |                 |       |           |       |       |        |       |           |       |       |
| Rikudim     |                 |       |           |       |       |        |       |           |       |       |                 |       |           |       |       |        |         |           |       |       |                 |       |           |       |       |        |       |           |       |       |
| Indikatori  |                 |       |           |       |       |        |       |           |       |       |                 |       |           |       |       |        |         |           |       |       |                 |       |           |       |       |        |       |           |       |       |
| Trafiku     |                 |       |           |       |       |        |       |           |       |       |                 |       |           |       |       |        |         |           |       |       |                 |       |           |       |       |        |       |           |       |       |
| Pajise/jysk |                 |       |           |       |       |        |       |           |       |       |                 |       |           |       |       |        |         |           |       |       |                 |       |           |       |       |        |       |           |       |       |
| konkurrenca |                 |       |           |       |       |        |       |           |       |       |                 |       |           |       |       |        |         |           |       |       |                 |       |           |       |       |        |       |           |       |       |
| TOTALI      | 646202          | 83275 | 0.125     | 1.275 | 84675 | 1.666  | 86341 | 0         | 0.000 | 0.000 | 0.000           | 0.000 | 0.000     | 0.000 | 0.000 | 0.000  | 2014832 | 251854    | 0.000 | 0.000 | 0.000           | 0.000 | 0.000     | 0.000 | 0.000 | 0.000  | 0.000 | 0.000     | 0.000 | 0.000 |

# KOSTOJA E MINISTRIS SE SHENDETESISE

| Enxhetimi   | Viti 2006       |      |           |       |       |        |       |           |        |       | Viti 2007       |        |           |        |    |        |       |           |       |       | Viti 2008       |       |           |       |       |        |       |           |       |       |
|-------------|-----------------|------|-----------|-------|-------|--------|-------|-----------|--------|-------|-----------------|--------|-----------|--------|----|--------|-------|-----------|-------|-------|-----------------|-------|-----------|-------|-------|--------|-------|-----------|-------|-------|
|             | Vlera kontrates |      |           |       |       | Dugana |       |           |        |       | Vlera kontrates |        |           |        |    | Dugana |       |           |       |       | Vlera kontrates |       |           |       |       | Dugana |       |           |       |       |
|             | EURO            |      | Milion L. |       | 2%    | EURO   |       | Milion L. |        | 2%    | EURO            |        | Milion L. |        | 2% | EURO   |       | Milion L. |       | 2%    | EURO            |       | Milion L. |       | 2%    | EURO   |       | Milion L. |       | 2%    |
|             | 1               | 2    | 3         | 4     |       | 5      | 6     | 7         | 8      |       | 9               | 10     | 11        | 12     |    | 13     | 14    | 15        | 16    |       | 17              | 18    | 19        | 20    |       | 21     | 22    | 23        | 24    |       |
| b           |                 |      |           |       |       |        |       |           |        |       |                 |        |           |        |    |        |       |           |       |       |                 |       |           |       |       |        |       |           |       |       |
| Rikudim     |                 |      |           |       |       |        |       |           |        |       |                 |        |           |        |    |        |       |           |       |       |                 |       |           |       |       |        |       |           |       |       |
| Indikatori  |                 |      |           |       |       |        |       |           |        |       |                 |        |           |        |    |        |       |           |       |       |                 |       |           |       |       |        |       |           |       |       |
| Trafiku     |                 |      |           |       |       |        |       |           |        |       |                 |        |           |        |    |        |       |           |       |       |                 |       |           |       |       |        |       |           |       |       |
| Pajise/jysk |                 |      |           |       |       |        |       |           |        |       |                 |        |           |        |    |        |       |           |       |       |                 |       |           |       |       |        |       |           |       |       |
| konkurrenca |                 |      |           |       |       |        |       |           |        |       |                 |        |           |        |    |        |       |           |       |       |                 |       |           |       |       |        |       |           |       |       |
| TOTALI      | 11200           | 1400 | 0.000     | 0.000 | 0.000 | 0.000  | 1.428 | 1396319   | 174540 | 0.125 | 1.275           | 175940 | 3.493     | 179431 | 0  | 0.000  | 0.000 | 0.000     | 0.000 | 0.000 | 0.000           | 0.000 | 0.000     | 0.000 | 0.000 | 0.000  | 0.000 | 0.000     | 0.000 | 0.000 |



**TABELA 1. MINISTRIA E MBROJTJES**  
(Detyrimet sipas viteve për 6 helikopterët BO 105, konfiguracion A-1; B-1,2 dhe C – 1,2,3)

| ZËRAT                                                                                                                                       | 2006 (€)                                                                                                  | 2007 (€)                                                     | 2008 (€)                                                 | TOTALI (€)                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Riparim i helikopterëve<br>-Varianti mjekësor ( 1 A1)<br>-Varianti M.rolësh (1 B1, 1 B2)<br>-Varianti SAR (1 C1 + 1 C2 + 1 C3)<br><br>SHUMA | $1 \times 678.183 = 678.183$<br>$2 \times 681.338 = 1.362.676$<br><hr/> $1A + 2B = 2.040.859$             | <hr/> $2 \times 979.849 = 1.959.698$<br><br>$2C = 1.959.698$ | <hr/> $1 \times 936.875 = 936.875$<br><br>$1C = 936.875$ | $1 A1$<br>$1B1 + 1 B2$<br>$1C1 + 1 C2 + 1C3$<br><br>$= 4.937.432$ |
| Trajnim personeli<br><br>-Pilote<br>-Instr.pilot<br>-Specialiste<br><br>SHUMA                                                               | $4 \times 16.220 = 64.880$<br>$1 \times 14.160 = 14.160$<br>$4 \times 11.200 = 44.800$<br><br>$= 123.840$ | $4 \times 16.787 = 67.151$<br><hr/> <hr/> $= 67.151$         |                                                          | $= 190.991$                                                       |
| Pajisje/Pjesë këmbimi<br><br>-Paketa e 1 <sup>o</sup><br>-Paketa e 2 <sup>o</sup><br>-Paketa e 3 <sup>o</sup><br><br>SHUMA                  | $602.432$<br><hr/> <hr/> $= 602.432$                                                                      | <hr/> $195.625$<br><hr/> $= 195.625$                         | <hr/> <hr/> $160.354$<br>$= 160.354$                     | $= 958.411$                                                       |
| TOTALI                                                                                                                                      | 2.767.131                                                                                                 | 2.222.474                                                    | 1.097.229                                                | 6.086.934                                                         |

TABELA 2. MINISTRIA E BREND SHME  
(Detyrimet sipas viteve për 4 helikopterët BO 105, konfiguracion B-1; D-1,2 dhe C – 4)

| ZËRAT                         | 2006      | 2007 | 2008      | TOTALI      |
|-------------------------------|-----------|------|-----------|-------------|
| Riparim i helikopterëve       | 1 x       | -    | 1 x       | 1 D1 + 1 D2 |
| - Varianti VIP (1 D1 + D2)    | 590.842 = | -    | 632.925 = | 1 B3        |
| - Varianti Shumërolesh (1 B3) | 590.842   | -    | 632.925   | 1 C4        |
| - Varianti SAR (1 C4)         | —         |      | 1 x       |             |
|                               | —         |      | 715.098 = |             |
|                               | —         |      | 715.098   | =           |
|                               | —         |      | 1 x       | 2.605.674   |
|                               | —         |      | 666.809 = |             |
| SHUMA                         | = 590.842 |      | 666.809   |             |
|                               |           |      | =         |             |
|                               |           |      | 2.014.832 |             |
| Trajnim personeli             |           |      |           |             |
| 1 x 14.160                    |           | -    | -         |             |
| -Instr.pilot = 14.160         |           | -    | -         |             |
| 1 x 11.200                    |           |      |           |             |
| -Specialiste = 11.200         |           |      |           |             |
| SHUMA                         |           |      |           | = 25.360    |
|                               | = 25.360  |      |           |             |
| Pajisje/Pjesë këmbimi         |           |      |           |             |
| 50.000                        |           | -    | -         |             |
| -Paketa e 1 <sup>0</sup>      | —         | -    | -         |             |
| -Paketa e 2 <sup>0</sup>      | —         | -    | -         |             |
| -Paketa e 3 <sup>0</sup>      | —         |      |           |             |
| SHUMA                         | —         |      |           | = 50.000    |
|                               | = 50.000  |      |           |             |
| TOTALI                        | 666.202   | -    | 2.014.83  | 2.681.03    |
|                               |           |      | 2         | 4           |

TABELA 3. MINISTRIA E SHËNDETËSISË  
(Detyrimet sipas viteve për 2 helikopterët BO 105, konfiguracio A – A 2, 3)

| ZËRAT                             | 2006            | 2007            | 2008 | TOTALI    |
|-----------------------------------|-----------------|-----------------|------|-----------|
| Riparim i helikoptere             |                 | 1 x             |      | 1 A2      |
| -Varianti mjekësor ( 1 A2 + 1 A3) | —               | 682.258 =       |      | 1 A3      |
|                                   |                 | 682.258         |      |           |
|                                   |                 | 1 x             |      | =         |
|                                   |                 | 632.618 =       |      | 1.314.876 |
|                                   |                 | 632.618         |      |           |
| SHUMA                             |                 | =               |      |           |
|                                   |                 | 1.314.876       |      |           |
| Trajnim personeli                 |                 | 1 x             |      |           |
|                                   | —               | 16.787 = 16.787 | -    |           |
| -Pilote                           | —               | 1 x             | -    |           |
| -Instr.pilot                      | —               | 14.656 = 14.656 |      |           |
| -                                 |                 |                 |      |           |
| Specialiste                       | 1 x             | —               |      | = 42.643  |
|                                   | 11.200 = 11.200 |                 |      |           |
| SHUMA                             | = 11.200        | = 31.443        |      |           |
| Pajisje/Pjesë këmbimi             |                 | -               | -    |           |
| 1 <sup>o</sup> -Paketa e          | —               | 50.000          | -    |           |
| 2 <sup>o</sup> -Paketa e          | —               | -               | -    |           |
| 3 <sup>o</sup> -Paketa e          | —               | = 50.000        |      | = 50.000  |
| SHUMA                             |                 |                 |      |           |
| TOTALI                            | 11.200          | 1.396.319       | -    | 1.407.51  |

9



TABELA 4. PËRMBLEDHJE E DETYRIMEVE KONTRAKTORE TË MINISTRIVE SIPAS VITEVE  
(për helikopterët BO -105 sipas konfiguracioneve A – 1,2,3; B – 1,2,3; C 1,2,3,4 dhe D – 1,2)

| Nr. | Institucioni                                                | 2006<br>(€) | 2007<br>(€) | 2008<br>(€) | Vlera totale<br>(€) |
|-----|-------------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|---------------------|
| 1   | Ministria e Mbrojtjes (6<br>copë)<br>(A-1; B-1,2 C – 1,2,3) | 2. 767.131  | 2.222.474   | 1.097.229   | 6.086.834           |
| 2   | Ministria e Brendshme<br>(4 copë)<br>(B – 1; C -4; D- 1,2)  | 666.202     | -           | 2.014.832   | 2.681.034           |
| 3   | Ministria e<br>Shëndetësisë<br>A – 2, 3                     | 11.200      | 1.396.319   | -           | 1.407.519           |
| 4   | SHUMA                                                       | 3.444.533   | 3.618.793   | 3.112.061   | 10.175.387          |